

PHILIPS

Track light

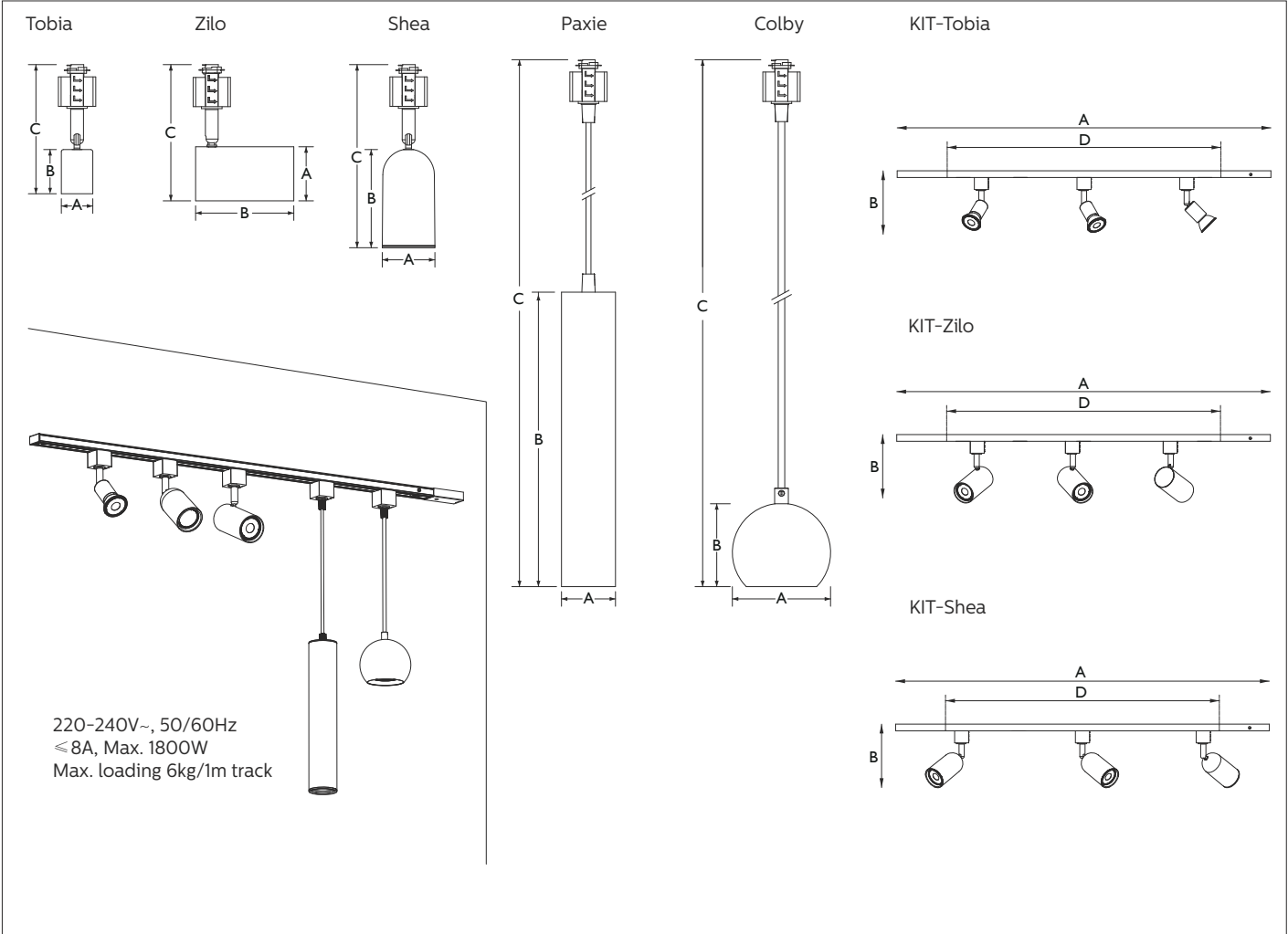
EasyLink HV track light



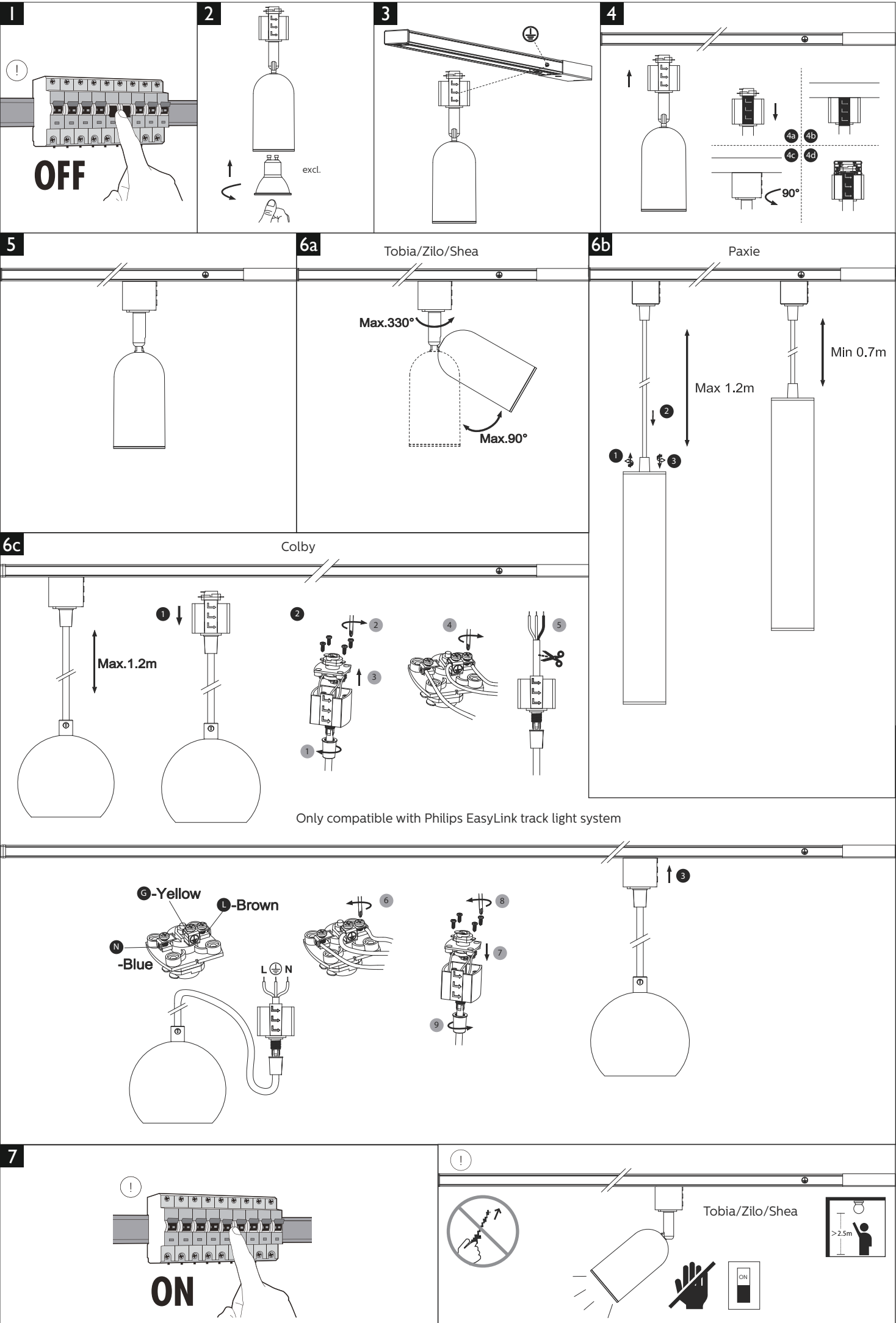
| Model      | Product Description          | Tilt angle (°) | Dimension A*B, C(mm) | Weight (kg) |
|------------|------------------------------|----------------|----------------------|-------------|
| 9290047230 | EasyLink Tobia SP 1x5W WH HV | H330°/V80°     | Ø35*38, Max.128      | 0.105       |
| 9290047231 | EasyLink Tobia SP 1x5W BL HV |                |                      |             |
| 9290047234 | EasyLink Zilo SP 1x5W WH HV  | H330°/V80°     | Ø55*101, Max.138     | 0.189       |
| 9290047235 | EasyLink Zilo SP 1x5W BL HV  |                |                      |             |
| 9290047238 | EasyLink Shea SP 1x5W WH HV  | H330°/V80°     | Ø54*100, Max.185     | 0.140       |
| 9290047239 | EasyLink Shea SP 1x5W BL HV  |                |                      |             |
| 9290047242 | EasyLink Paxie PD 1x5W WH HV | n/a            | Ø55*300, Max.1550    | 0.390       |
| 9290047243 | EasyLink Paxie PD 1x5W BL HV |                |                      |             |
| 9290047244 | EasyLink Colby PD 1x5W WH HV | n/a            | Ø100*85, Max.1355    | 0.280       |
| 9290047245 | EasyLink Colby PD 1x5W BL HV |                |                      |             |

| KIT Model  | Product description              | Sub-Parts Model | Sub-Parts description              | Quantity (pcs) | Dimension A*B(mm) | Mounting Size D(mm) | Weight (kg) |
|------------|----------------------------------|-----------------|------------------------------------|----------------|-------------------|---------------------|-------------|
| 9290047232 | EasyLink Tobia SP 3x5W WH KIT HV | 9290047230      | EasyLink Tobia SP 1x5W WH HV       | 3              | 1000*133          | 728±4               | 0.716       |
|            |                                  | 9290047254      | EasyLink 1m track WH with power HV | 1              |                   |                     |             |
| 9290047233 | EasyLink Tobia SP 3x5W BL KIT HV | 9290047231      | EasyLink Tobia SP 1x5W BL HV       | 3              | 1000*143          |                     | 0.968       |
|            |                                  | 9290047255      | EasyLink 1m track BL with power HV | 1              |                   |                     |             |
| 9290047236 | EasyLink Zilo SP 3x5W WH KIT HV  | 9290047234      | EasyLink Zilo SP 1x5W WH HV        | 3              | 1000*190          | 0.821               |             |
|            |                                  | 9290047254      | EasyLink 1m track WH with power HV | 1              |                   |                     |             |
| 9290047237 | EasyLink Zilo SP 3x5W BL KIT HV  | 9290047235      | EasyLink Zilo SP 1x5W BL HV        | 3              | 1000*190          |                     | 0.821       |
|            |                                  | 9290047255      | EasyLink 1m track BL with power HV | 1              |                   |                     |             |
| 9290047240 | EasyLink Shea SP 3x5W WH KIT HV  | 9290047238      | EasyLink Shea SP 1x5W WH HV        | 3              | 1000*190          | 0.821               |             |
|            |                                  | 9290047254      | EasyLink 1m track WH with power HV | 1              |                   |                     |             |
| 9290047241 | EasyLink Shea SP 3x5W BL KIT HV  | 9290047239      | EasyLink Shea SP 1x5W BL HV        | 3              | 1000*190          | 0.821               |             |
|            |                                  | 9290047255      | EasyLink 1m track BL with power HV | 1              |                   |                     |             |

Dimensions



Installation





- EN**
- 1 Please read this manual before you start to install the luminaire.
  - 02 The luminaire shall be installed by a qualified electrician and wired in accordance with the latest IEE electrical regulations of the national requirements.
  - 03 Switch OFF the power supply before the installation or maintenance to avoid electrical shock.
  - 04 The luminaire must not be used or stored in corrosive environment where hazardous materials such as Sulphur, Chlorine, Phthalates, etc., are present.
  - 05 Mechanical loading shall be intended as the complete loading of the whole system.
  - 06 It is the user's responsibility to ensure electrical, mechanical and thermal compatibility between track system and luminaire attached to it.
  - 07 The external flexible cable or cord of this device cannot be replaced; if the cord is damaged, the device shall be destroyed.

- FR**
- 01 Veuillez lire ce manuel avant de commencer à installer le luminaire.
  - 02 Le luminaire doit être installé par un électricien qualifié et câblé conformément aux réglementations électriques les plus récentes de l'IEE ou aux règlements nationaux.
  - 03 Coupez l'alimentation électrique avant l'installation ou la maintenance pour éviter les chocs électriques.
  - 04 Le luminaire ne doit pas être utilisé ni entreposé dans un environnement corrosif en présence de substances dangereuses telles que soufre, chlore, phthalates, etc.
  - 05 La charge mécanique doit être entendue comme la charge complète de l'ensemble du système.
  - 06 Il est de la responsabilité de l'utilisateur de s'assurer de la compatibilité électrique, mécanique et thermique entre le système de rail et le luminaire qui y est fixé.
  - 07 Le câble ou le cordon flexible externe de cet appareil ne peut pas être remplacé ; s'il est endommagé, l'appareil doit être détruit.

- ES**
- 01 Lee este manual antes de empezar a instalar la luminaria.
  - 02 Un electricista autorizado realizará la instalación y el cableado de la luminaria de acuerdo con los últimos reglamentos eléctricos de la IEE de los requisitos nacionales.
  - 03 Apaga la fuente de alimentación antes de la instalación o de realizar tareas de mantenimiento para evitar descargas eléctricas.
  - 04 La luminaria no debe utilizarse ni guardarse en un entorno corrosivo donde existan materiales peligrosos como azufre, cloro, ftalatos, etc.
  - 05 Se entenderá por carga mecánica la carga completa del sistema completo.
  - 06 El usuario tiene la responsabilidad de garantizar la compatibilidad eléctrica, mecánica y térmica entre el sistema de carriles y la luminaria fijada al mismo.
  - 07 El cable o cordón flexible externo de este aparato no puede sustituirse; si el cordón se daña, el aparato deberá destruirse.

- IT**
- 01 Leggere questo manuale prima di iniziare a installare l'apparecchio d'illuminazione.
  - 02 L'apparecchio d'illuminazione deve essere installato da un elettricista qualificato e cablato in conformità alle più recenti normative elettriche IEE dei requisiti nazionali.
  - 03 Scollegare l'alimentazione prima dell'installazione o della manutenzione per evitare scosse elettriche.
  - 04 L'apparecchio d'illuminazione non deve essere utilizzato o conservato in ambienti corrosivi in cui sono presenti materiali pericolosi come zolfo, cloro, ftalati e così via.
  - 05 Per carico meccanico si intende il carico completo dell'intero sistema.
  - 06 È responsabilità dell'utente garantire la compatibilità elettrica, meccanica e termica tra il sistema di binari e l'apparecchio di illuminazione ad esso collegato.
  - 07 Il cavo flessibile esterno o il cavo di alimentazione di questo dispositivo non è sostituibile. Se il cavo si danneggia, il dispositivo deve essere distrutto.

- FI**
- 01 Lue tämä ohje ennen kuin aloitat valaisimen asennuksen.
  - 02 Valaisimen asennus on jätettävä valtuutetulle sähköasentajalle ja johdotuksen on noudatettava uusimpia IEE-sähköstandardeja kansallisten vaatimusten mukaisesti.
  - 03 Katkaise virta ennen asennusta tai huoltoa sähköiskun välttämiseksi.
  - 04 Valaisinta ei saa käyttää tai säilyttää korroosiota aiheuttavassa ympäristössä, jossa on vaarallisia aineita, kuten rikkiä, klooria, ftalaatteja jne.
  - 05 Mekaaninen kuormitus tarkoittaa koko järjestelmän kokonaiskuormitusta.
  - 06 Käyttäjän vastuulla on varmistaa sähköinen, mekaaninen ja terminen yhteensopivuus kiskojärjestelmän ja siihen kiinnitetyn valaisimen välillä.
  - 07 Tämän laitteen taipuisaa kaapelia tai johtoa ei voi vaihtaa. Jos johto on vaurioitunut, laite on hävitettävä.

- NO**
- 01 Les denne bruksanvisningen før du begynner med installasjonen av armaturen.
  - 02 Armaturen må monteres av en kvalifisert elektriker og kables i samsvar med de nyeste IEE-forskriftene til de nasjonale kravene.
  - 03 Slå AV strømforsyningen før montering eller vedlikehold for å unngå elektrisk sjokk.
  - 04 Armaturen må ikke brukes eller oppbevares i korroderende miljøer med tilstedeværelse av farlige materialer som sulfur, klor, ftalater osv.
  - 05 Mekanisk belastning betyr belastningen av hele systemet.
  - 06 Det er brukerens ansvar å sørge for elektrisk, mekanisk og termisk kompatibilitet mellom skinnesystem og armatur festet til det.
  - 07 Den eksterne, fleksible kabelen eller ledningen til denne enheten kan ikke erstattes. Hvis ledningen skades, må enheten kasseres.

- TR**
- 01 Aydınlatma armatürünü kurmaya başlamadan önce lütfen bu kılavuzu okuyun.
  - 02 Aydınlatma armatürü, nitelikli bir elektrikli tarafından kurulmalı ve kablo bağlantıları en son IEE elektrik düzenlemelerini veya ulusal gerekliliklere uygun olarak gerçekleştirilmelidir.
  - 03 Elektrik çalışmasını önlemek için kurulum veya bakımdan önce güç kaynağını KAPATIN.
  - 04 Aydınlatma armatürü Kükürt, Klor, Ftalat vb. tehlikeli maddelerin bulunduğu paslanma oluşturablecek ortamlarda kullanılmamalı veya depolanmamalıdır.
  - 05 Mekanik yükleme, tüm sistemin tam yüklenmesi olarak tasarlanmamıştır.
  - 06 Ray sistemi ve ona bağlı aydınlatma armatürü arasındaki elektriksiz, mekanik ve termal uyumluluğu sağlamak kullanıcının sorumluluğundadır.
  - 07 Bu cihazın harici esnek kablo veya kordonu değiştirilemez; kordon hasar görürse cihaz imha edilir.

- DE**
- 01 Bitte lies diese Anleitung, bevor Du mit der Installation der Leuchte beginnst.
  - 02 Die Leuchte muss von einem qualifizierten Elektriker installiert und gemäß den neuesten elektrischen Bestimmungen der IEE oder den nationalen Anforderungen verkabelt werden.
  - 03 Schalte die Stromversorgung vor der Installation oder Wartung aus, um Stromschläge zu vermeiden.
  - 04 Die Leuchte darf nicht in korrosiven Umgebungen verwendet oder gelagert werden, in denen gefährliche Substanzen wie Schwefel, Chlor, Phthalate usw. vorhanden sind.
  - 05 Unter mechanischer Belastung ist die vollständige Belastung des gesamten Systems zu verstehen.
  - 06 Es liegt in der Verantwortung des Benutzers, die elektrische, mechanische und thermische Kompatibilität zwischen dem Schienensystem und der daran befestigten Leuchte sicherzustellen.
  - 07 Das externe flexible Kabel dieses Geräts kann nicht ersetzt werden; ist das Kabel beschädigt, muss das Gerät vernichtet werden.

- HR**
- 01 Pročitajte ovaj priručnik prije nego što počnete postavljati rasvjetno tijelo.
  - 02 Rasvjetno tijelo mora instalirati kvalificirani električar i ožičiti ga u skladu s najnovijim IEE propisima vezanim za električnu opremu i nacionalnim zahtjevima.
  - 03 ISKLJUČITE napajanje prije instalacije ili održavanja kako biste izbjegli strujni udar.
  - 04 Rasvjetno tijelo se ne smije koristiti niti skladištiti u korozivnom okruženju u kojem su prisutni opasni materijali poput sumpora, klor, ftalata itd.
  - 05 Pod mehaničkim opterećenjem podrazumijeva se potpuno opterećenje cijelog sustava.
  - 06 Odgovornost korisnika je osigurati električnu, mehaničku i toplinsku kompatibilnost između sustava tračnica i svjetiljke koja je na njega pričvršćena.
  - 07 Vanjski savijljivi kabel ili žica ovog uređaja ne mogu se zamijeniti; ako je kabel oštećen, uređaj se mora uništiti.

- NL**
- 01 Lees deze handleiding voordat je de armatuur installeert.
  - 02 De armatuur moet worden geïnstalleerd door een gekwalificeerde elektricien en worden bedraad volgens de nieuwste regelingver voor elektrische installaties van de nationale vereisten.
  - 03 Schakel de stroomtoevoer UIT voordat de installatie of onderhoud wordt uitgevoerd om een elektrische schok te voorkomen.
  - 04 De armatuur mag niet worden gebruikt of opgeborgen in een corroderende omgeving waarin gevaarlijke stoffen, zoals zwavel, chloor, ftalaten en dergelijke, aanwezig zijn.
  - 05 Mechanische belasting is bedoeld als de volledige belasting van het hele systeem.
  - 06 Het is de verantwoordelijkheid van de gebruiker om te zorgen voor elektrische, mechanische en thermische compatibiliteit tussen het railsysteem en de armatuur die eraan bevestigd is.
  - 07 Het externe flexibele snoer van dit apparaat kan niet worden vervangen. Als het snoer beschadigd is, moet het apparaat worden vernietigd.

- PT**
- 01 Leia este manual antes de começar a instalar a luminária.
  - 02 A luminária deve ser instalada por um electricista qualificado e a respetiva cablagem deve estar em conformidade com os regulamentos elétricos do IEE ou requisitos nacionais mais recentes.
  - 03 Desligue a fonte de alimentação antes da instalação ou manutenção para evitar choque elétrico.
  - 04 A luminária não pode ser utilizada ou armazenada em ambiente corrosivo, no qual materiais perigosos como enxofre, cloro, ftalatos, etc., estejam presentes.
  - 05 A carga mecânica deve ser entendida como a carga completa de todo o sistema.
  - 06 É da responsabilidade do utilizador assegurar a compatibilidade elétrica, mecânica e térmica entre o sistema de calhas e a luminária a ele ligada.
  - 07 O cabo flexível externo deste dispositivo não pode ser substituído; e o cabo for danificado, o dispositivo terá de ser destruído.

- DA**
- 01 Læs venligst denne manual, før du begynder at installere armaturet.
  - 02 Armaturet skal monteres af en autoriseret elektriker og tilsluttet i overensstemmelse med de seneste IEE-elektriske regler eller de nationale krav.
  - 03 Sluk for strømforsyningen før installation eller vedligeholdelse for at undgå elektrisk stød.
  - 04 Armaturet må ikke bruges eller opbevares i ætsende omgivelser, hvor der er farlige materialer som svovl, klor, ftalater osv.
  - 05 Mekanisk belastning skal forstås som den komplette belastning af hele systemet.
  - 06 Det er brugerens ansvar at sikre elektrisk, mekanisk og termisk kompatibilitet mellem skinnesystemet og lampen, der er sluttet til det.
  - 07 Denne lampes eksterne, fleksible kabel eller ledning kan ikke udskiftes. Hvis ledningen beskadiges, skal enheden destrueres.

- SV**
- 01 Läs den här handboken innan du börjar installera armaturen.
  - 02 Armaturen ska installeras av en utbildad elektriker och anslutas enligt de senaste IEE-reglerna och nationella standarder.
  - 03 Stäng av strömförsörjningen före installation eller underhåll för att förhindra elektriska stötar.
  - 04 Armaturen får inte användas eller förvaras i korrosiva miljöer där farliga ämnen, till exempel svavel, klor och ftalater förekommer.
  - 05 Mekanisk belastning ska betraktas som fullständig belastning av hela systemet.
  - 06 Det är användarens ansvar att säkerställa elektrisk, mekanisk och termisk kompatibilitet mellan skensystem och armatur som är ansluten till det.
  - 07 Den externa flexibla kabeln eller sladden på enheten får inte bytas ut. Om kabeln är skadad ska enheten förstöras.

- EL**
- 01 Διαβάστε αυτό το εγχειρίδιο, πριν ξεκινήσετε την εγκατάσταση του φωτιστικού.
  - 02 Η εγκατάσταση και η καλωδίωση του φωτιστικού θα πρέπει να ανατίθενται σε ειδικευμένο ηλεκτρολόγο, σύμφωνα με τους τελευταίους κανονισμούς του IEE (Νοτίτιοτό Ηλεκτρολόγων Μηχανικών) ή τις εθνικές απαιτήσεις.
  - 03 Κλείστε την παροχή ρεύματος πριν από την εγκατάσταση ή τη συντήρηση για να αποφύγετε ηλεκτροπληξία.
  - 04 Το φωτιστικό δεν θα πρέπει να χρησιμοποιείται ή να αποθηκεύεται σε διαβρωτικό περιβάλλον, παρουσία επικίνδυνων υλικών όπως θείο, χλώριο, φθαλικά ενώσεις κ.λπ.
  - 05 Η μηχανική φόρτωση προορίζεται ως η πλήρης φόρτωση ολόκληρου του συστήματος.
  - 06 Είναι ευθύνη του χρήστη να διασφαλίσει την ηλεκτρική, μηχανική και θερμική συμβατότητα μεταξύ του συστήματος τροχιάς και του φωτιστικού που είναι προσαρτημένο σε αυτό.
  - 07 Το εξωτερικό εύκαμπτο καλώδιο αυτής της συσκευής δεν μπορεί να αντικατασταθεί. Εάν προκληθεί ζημία στο καλώδιο, η συσκευή θα πρέπει να καταστραφεί.

- BG**
- 01 Прочетете това ръководство, преди да започнете да монтирате осветителното тяло.
  - 02 Осветителното тяло трябва да бъде монтирано от квалифициран електротехник и свързано с кабели в съответствие с актуалните разпоредби на IEE на националните изисквания.
  - 03 ИЗКЛЮЧАВАЙТЕ захранването преди монтажа или поддръжка, за да избегнете токов удар.
  - 04 Осветителното тяло не трябва да се използва или съхранява в корозивна среда, където има опасни материали като сяра, хлор, фталати и др.
  - 05 Пд механично натоварване се разбира пълното натоварване на цялата система.
  - 06 Отговорност на потребителя е да осигури електрическа, механична и термична съвместимост между релсовата система и осветителното тяло, прикрепено към нея.
  - 07 Външният гъвкав кабел на това устройство не може да се подменя. При повреда на кабела трябва да закупите ново устройство.

- HU**
- 01 A lámpatest felszerelése előtt, kérjük, olvassa el ezt a kézikönyvet.
  - 02 A lámpatestet képesített villanszerelőnek kell felszerelnie, elektromos kábelvezését és áramkörbe helyezését pedig az IEE legújabb elektromos előírásainak és a hazai követelményeknek megfelelően kell elvégezni.
  - 03 Az áramütés elkerülése érdekében üzembe helyezést és karbantartás előtt kapcsolja ki az áramellátást.
  - 04 A lámpatestet nem szabad olyan korrozív környezetben használni és tárolni, ahol veszélyes anyagok, például kén, klór, ftalátok stb. vannak jelen.
  - 05 A mechanikai terhelést az egész rendszer teljes terhelésének kell tekinteni.
  - 06 A felhasználó felelőssége az elektromos, mechanikai és termikus kompatibilitás biztosítása a sinrendszér és a hozzá csatlakoztatott lámpatest között.
  - 07 A készülék külső, rugalmas kábele vagy zsinórja nem cserélhető; ha a zsinór megsérül, akkor meg kell semmisíteni a készüléket.

- SR**
- 01 Pročitajte ovo uputstvo pre nego što počnete da ugrađujete svjetiljke.
  - 02 Ugrađnju i ožičavanje svjetiljke mora da obavi kvalifikovani električar u skladu sa najnovijim električnim propisima IEE nacionalnih zahteva.
  - 03 Isključite napajanje pre ugrađnje ili održavanja da biste izbegli strujni udar.
  - 04 Svjetiljke se ne smeju koristiti ili čuvati u korozivnom okruženju gde su prisutne opasne materije kao što su sumpor, hlor, ftalati itd.
  - 05 Mehaničko opterećenje treba da bude predviđeno kao ukupno opterećenje celog sistema.
  - 06 Odgovornost korisnika je da obezbedi električnu, mehaničku i termičku kompatibilnost između sistema koloseka i svjetiljke koja je priključena na njega.
  - 07 Spojni fleksibilni kabl ili kabl ovog uređaja ne mogu biti zamenjeni. Ako dođe do oštećenja kabla, uređaj će biti uništen.

- SK**
- 01 Pred začatím montáže svetidla si prečítajte tento návod.
  - 02 Montáž svetidla musí vykonať kvalifikovaný električár a svetidlo sa musí zapojiť v súlade s najnovšími vnútroštátnymi elektroinštaláčnymi predpismi.
  - 03 Pred montážou alebo údržbou svetidla VYPNITE prívod elektrickej energie, aby nedošlo k úrazu elektrickým prúdom.
  - 04 Svetidlo sa nesmie používať ani skladovať v korozívnom prostredí, kde sa vyskytujú nebezpečné materiály, ako je síra, chlór, ftaláty atď.
  - 05 Mechanické zaťaženie je definované ako úplné zaťaženie celého systému.
  - 06 Je zodpovednosťou užívateľa zabezpečiť elektrickú, mechanickú a tepelnú kompatibilitu medzi kolajnicovým systémom a svetidlom, ktoré je k nemu pripojené.
  - 07 Externý flexibilný kábel alebo snúru tohto zariadenia nemožno vymeniť. Ak dôjde k jeho poškodeniu, zariadenie sa musí zlikvidovať.

- RO**
- 01 Vă rugăm să citiți acest manual înainte de a începe instalarea corpului de iluminat.
  - 02 Corpul de iluminat va fi montat de un electrician calificat și va fi cablat în conformitate cu cele mai noi reglementări electrice IEE ale cerințelor naționale.
  - 03 OPRIȚI alimentarea cu energie înainte de instalare sau întreținere pentru a evita electrocutarea.
  - 04 Corpul de iluminat nu trebuie utilizat sau depozitat în medii corozive în care sunt prezente materiale periculoase precum sulf, clor, ftalați etc.
  - 05 Încărcarea mecanică se înțelege ca încărcarea completă a întregului sistem.
  - 06 Este responsabilitatea utilizatorului să asigure compatibilitatea electrică, mecanică și termică între sistemul de cale și corpul de iluminat atașat la acesta.
  - 07 Cablul flexibil extern sau cablul acestui dispozitiv nu poate fi înlocuit; în caz de deteriorare a cablului, dispozitivul trebuie distrus.

- LV**
- 01 Pirms gaismekļa uzstādīšanas, lūdz, izlasiet šo rokasgrāmatu.
  - 02 Gaismeklis jāuzstāda kvalificētam elektriķim un saskaņā ar jaunākajiem IEE prasību noteikumiem.
  - 03 Pirms uzstādīšanas vai apkopes izslēdziet strāvas padevi, lai izvairītos no elektriskās strāvas trieciena.
  - 04 Gaismekli nedrīkst lietot vai uzglabāt korozīvā vidē, kur atrodas tādi bīstami materiāli kā sērs, hlors, ftalāti utt.
  - 05 Mehāniskā slodze jāsaprot kā visas sistēmas pilnīga noslogošana.
  - 06 Lietotājs ir atbildīgs par sliežu sistēmas un tai pievienotā gaismekļa elektriskās, mehāniskās un termiskās savietojamības nodrošināšanu.
  - 07 Šīs ierīces ārējais elastīgais kabelis vai vads nav nomaināms; ja vads ir bojāts, ierīce ir jālikvidē.

- ET**
- 01 Enne valgusti paigaldamise alustamist lugege see juhend läbi.
  - 02 Valgustit tohib paigaldada kvalifitseeritud elektrik ning see tuleb ühendada vastavalt kõige uuematele IEE elektritööde regulatsioonidele ning riiklikele nõuetele.
  - 03 Elektritöögi vältimiseks lülitage enne paigaldamist või hooldust toide välja.
  - 04 Valgustit ei tohi kasutada ega hoida sõõvitavas keskkonnas, kus on ohtlikke materjale nagu väävel, kloor, ftalaadid jne.
  - 05 Mehaaniline koormus tähendab kogu süsteemi täielikku koormust.
  - 06 Kasutaja vastutab siinisüsteemi ja selle külge kinnitatud valgusti elektrilise, mehaanilise ja termilise ühilduvuse tagamise eest.
  - 07 Seadme painduv juhe ei ole asendatav; kui juhe saab viga, tuleb seade hävitada.

- UA**
- 01 Прочитайте цей посібник перед початком встановлення світильника.
  - 02 Світильник має встановлюватися кваліфікованим електриком і підключатися з урахуванням останніх електротехнічних норм IEE та законодавчих вимог.
  - 03 Щоб уникнути ураження електричним струмом, перед встановленням чи обслуговуванням вимкніть живлення.
  - 04 Світильник не можна використовувати чи зберігати в корозійному середовищі, де присутні такі небезпечні речовини, як-от сірка, хлор, фталати тощо.
  - 05 Під механічним навантаженням слід розуміти повне навантаження всієї системи.
  - 06 Користувач несе відповідальність за забезпечення електричної, механічної та теплової сумісності між рейковою системою та підключеною до неї світильником.
  - 07 Зовнішній гнучкий кабель або шнур цього пристрою не можна замінити; у разі пошкодження шнура пристрій підлягає знищенню.

- SL**
- 01 Preden začnete nameštati svetilo, preberite ta priročnik.
  - 02 Svetilo mora namestiti usposobljen električar, in sicer v skladu z najnovejšimi električnimi predpisi IEE nacionalnih zahtev.
  - 03 Pred namestitvijo ali vzdrževanjem IZKLOPITE napajanje, da preprečite električni udar.
  - 04 Svetila ne smete uporabljati ali shranjevati v korozivnem okolju, kjer so prisotni nevarni materiali, kot so žveplo, klor, ftalati ipd.
  - 05 Mehanska obremenitev je namenjena kot polna obremenitev celotnega sistema.
  - 06 Uporabnik je dolžan zagotoviti električno, mehansko in toplotno združljivost med sistemom tirnic in svetilko, ki je nanj pritrjena.
  - 07 Zunanje prilagodljivega kabla ali kabla te naprave ni mogoče zamenjati; če se kabel poškoduje, je naprava uničena.

- MK**
- 01 Pročitajte go ova uputstvo pred da započnete so montiraњето na svetelčното telo.
  - 02 Svetelčното telo treba da го монтира квалификуван електричар и да ги поврзе жиците согласно најновите електрични прописи на IEE на националните барања.
  - 03 Исклучете го електричното напојување пред монтирањето или одржувањето за да избегнете електричен удар.
  - 04 Светелчното тело не смее да се користи или складира во корозивна средина каде што се присутни опасни материјали како сулфур, хлор, фталати итн.
  - 05 Механичното оптоварување ќе се однесува на целосното оптоварување на целиот систем.
  - 06 Одговорност на корисникот е да обезбеди електрична, механичка и термичка компатибилност помеѓу лентестиот систем и светилката прикачена на него.
  - 07 Надворешниот флексибилен кабел или кабел на овој уред не може да се замениат; ако кабелот е оштетен, уредот треба да се уништи.

- CZ**
- 01 Před začatí svítidla si přečtete tento návod.
  - 02 Montáž svítidla musí provést kvalifikovaný elektroinstalatér a svítidlo musí být zapojeno v souladu s nejnovějšími elektroinštaláčními normami IEC nebo národními požadavky.
  - 03 Před montáží nebo údržbou svítidla VYPNĚTE přívod elektrického proudu, aby nedošlo k úrazu elektrickým proudem.
  - 04 Svítidlo nesmí být používáno ani skladováno v korozivním prostředí, kde se vyskytují nebezpečné materiály, jako je síra, chlór, ftaláty atd.
  - 05 Mechanickým zatížením se rozumí úplné zatížení celého systému.
  - 06 Je odpovědností uživatele zajistit elektrickou, mechanickou a tepelnou kompatibilitu mezi kolejnicovým systémem a k němu připojeným svítidlem.
  - 07 Externí flexibilní kabel nebo šňůru tohoto zařízení není v případě jeho poškození možné vyměnit. Je-li šňůra poškozená, svítidlo by mělo být zlikvidováno.

- PL**
- 01 Przed przystąpieniem do montażu oprawy oświetleniowej przeczytaj niniejszą instrukcję.
  - 02 Oprawa oświetleniowa musi być zainstalowana przez wykwalifikowanego elektryka i okablowana zgodnie z najnowszymi przepisami elektrycznymi IEE lub wymogami krajowymi.
  - 03 Przed instalacją lub konserwacją wyłącz zasilanie, aby uniknąć porażenia prądem.
  - 04 Oprawy oświetleniowej nie wolno używać ani przechowywać w środowisku korozyjnym, w którym obecne są niebezpieczne substancje, takie jak siarka, chlor, ftalany itp.
  - 05 Obciążenie mechaniczne należy rozumieć jako całkowite obciążenie całego systemu.
  - 06 Użytkownik jest odpowiedzialny za zapewnienie zgodności elektrycznej, mechanicznej i termicznej pomiędzy systemem szynowym i oprawą oświetleniową do niego przymocowaną.
  - 07 Zewnętrzny elastyczny kabel lub przewód tego urządzenia nie może być wymieniony. W przypadku uszkodzenia zniszczeniu ulega całe urządzenie.

- SQ**
- 01 Ju lutemi lexoni këtë manual përpara se të filloni të instaloni ndriqesin.
  - 02 Ndriqesin duhet të instalohet nga një elektricist i kualifikuar dhe të lidhet me kabllo në përputhje me rregulloret më të fundit elektrike të IEE për kërkësat kombëtare.
  - 03 Fikni burimin e energjisë elektrike përpara instalimit ose mirëmbajtjes për të shmangur goditjen elektrike.
  - 04 Ndriqesin nuk duhet të përdoret ose të ruhet në ambiente gërryese ku ka materiale të rrezikshme si p.sh. sqifur, klor, ftalate etj.
  - 05 Ngarkimi mekanik do të synohet si ngarkimi i plotë i të gjithë sistemit.
  - 06 Eshhtë përgjegjësi e përdoruesit të sigurojë përputhshmërinë elektrike, mekanike dhe termike midis sistemit të gjurmës dhe ndriqesit të bashkangjitur në të.
  - 07 Kabloja ose kordoni i jashtëm fleksibël i kësaj pajisjeje nuk mund të zëvendësohet; nëse kordoni dëmtohet, pajisja do të shkatërrohet.

- LT**
- 01 Prieš pradėdami montuoti šviestuvą, perskaitykite šią instrukciją.
  - 02 Šviestuvą turi sumontuoti kvalifikuotas elektrikas bei pajungti laidus remiantis galiojančiais IEE elektrosaugos reglamentais bei nacionaliniais eiklavimais.
  - 03 Prieš montuodami arba atlikdami techninę priežiūrą IŠJUNKITE maitinimą, kad išvengtumėt elektros smūgio.
  - 04 Šviestuvo negalima naudoti arba laikyti korozinėje aplinkoje, kurioje yra pavojingų medžiagų, tokių kaip sierą, chlorą, ftalatai ir kt.
  - 05 Mechaninis apkrovimas suprantamas kaip visiška visos sistemos aprova.
  - 06 Naudotojas yra atsakingas už elektrinio, mechaninio ir šiluminio bėgių sistemos ir prie jos pritvirtinto šviestuvo suderinamumą.
  - 07 Šio prietaiso išorinio lankstaus kabelio arba laido pakeisti negalima, jį pažeidus prietaisas gali būti sugadintas.

- RU**
- 01 Прочитайте это руководство, прежде чем приступить к установке светильника.
  - 02 Светильник должен устанавливаться квалифицированным электриком и подключаться согласно последним положениям IEE и требованиям государственных стандартов.
  - 03 Перед установкой или техническим обслуживанием отключите питание, чтобы избежать поражения электрическим током.
  - 04 Не эксплуатировать и не хранить светильник в коррозионной среде, содержащей серу, хлор, фталаты и т. д.
  - 05 Под механической нагрузкой подразумевается полная нагрузка всей системы.
  - 06 Пользователь несет ответственность за обеспечение электрической, механической и термической совместимости между шинопроводом и установленным на нем светильником.
  - 07 Внешний гибкий кабель или шнур этого устройства не подлежит замене. В случае повреждения шнура необходимо утилизировать устройство.

ATTENTION: In B manual, you will find all the explanations with numeric reference to the icons respectively in front of these safety instructions.



Philips and the Philips Shield Emblem are registered trademarks of Koninklijke Philips N.V. and are used under license

3241 662 73982

© 2025 Signify Holding

Signify